

# ELOFLEX H2

INSTRUCTION MANUAL  
BRUKSANVISNING  
BRUGSANVISNING  
OHJEKIRJA  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
HANDLEIDING VOOR GEBRUIK  
GEBRAUCHSANWEISUNG  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
MANUEL DE L'UTILISATEUR



ELOFLEX

DEUTSCH

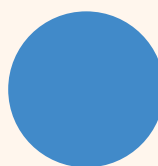
# WILLKOMMEN BEI IHREM ELOFLEX

Vielen Dank, dass Sie Eloflex als Ihren Elektrorollstuhl gewählt haben. Wir freuen uns, dass Sie sich für Eloflex entschieden haben, denn unser Ziel ist es, den Alltag zu vereinfachen und die Freiheit von Menschen mit Mobilitätseinschränkungen zu vergrößern. Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem Eloflex beide Vorteile genießen können.

Die Benutzung Ihres neuen Elektrorollstuhls sollte eine lohnende Erfahrung sein. Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Gebrauch und Wartung. Wir empfehlen Ihnen dringend, das gesamte Dokument durchzulesen, bevor Sie Ihren Eloflex zum ersten Mal benutzen. Es ist auch ratsam, die Bedienung Ihres Eloflex in einem ruhigen, offenen und ebenen Raum zu üben, bevor Sie sich in andere Umgebungen wagen.

Wir sind für Sie da, um Sie bei der Benutzung Ihres Eloflex zu unterstützen. Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, können Sie sich gerne an uns wenden.

**Viel Glück und viel Freude mit Ihrem Eloflex.  
Fahren Sie vorsichtig!**



## INHALT

|                                                    |    |                                                  |    |
|----------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------|----|
| Bestimmungsgemäße Verwendung                       | 3  | Rückenlehne einstellen / Lendenwirbelstütze      | 12 |
| Entfalten / Zusammenklappen                        | 4  | Verriegelungsmechanismus / Anti-Kipp-Vorrichtung | 13 |
| Zerlegen / Zusammenbauen                           | 5  | Manuelles Fahren                                 | 13 |
| Aufladen                                           | 6  | Sicherheitsgurt / Transport und Lagerung         | 14 |
| Einbau des Joysticks / Joystick nach unten klappen | 7  | Fahren                                           | 15 |
| Verwendung des Joysticks                           | 8  | Sicherheitshinweise für das Fahren / Sicherheit  | 16 |
| Zusätzliche Funktionen                             | 9  | Allgemeine Sicherheitshinweise                   | 17 |
| Fußstütze                                          | 10 | Technische Daten                                 | 18 |
| Armlehnen / Rückenlehne                            | 11 |                                                  |    |

# BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

---

## Klassifizierung und Verwendungszweck

Eloflex Elektrorollstühle wurden für Menschen entwickelt, die nur schwer oder gar nicht gehen können, die aber über das Sehvermögen, die körperlichen und geistigen Fähigkeiten verfügen, einen Elektrorollstuhl zu steuern.

Der Eloflex Elektrorollstuhl ist ausreichend kompakt und flexibel für den Einsatz in Innenräumen, aber auch für den Einsatz im Freien geeignet. Das Kapitel "Technische Daten" am Ende dieses Dokuments enthält Informationen zu Geschwindigkeit, Wenderadius, Reichweite, maximaler Tragfähigkeit, maximalem Benutzergewicht usw.

Eloflex ist nach EN12184:2014 - Klasse B (Innen- und Außeneinsatz) geprüft und zugelassen. Eloflex ist auch nach ISO-7176 und IEC60601 zugelassen, und die Batterien sind nach UN38.3 zugelassen.

Eloflex Elektrorollstühle erfüllen die geltenden Anforderungen der MDR 2017/745.

Die MDR Klasse 1 Konformitätsbewertung/CE-Kennzeichnung wurde gemäß Anhang VIII Kapitel III der MDR 2017/745 erteilt. Konformitätsbewertungsverfahren: Anhang II und Anhang III der MDR 2017/745. Die CE-Kennzeichnung wird ungültig, wenn Sie Ersatzkomponenten oder Zubehör verwenden, die nicht für dieses Produkt zugelassen sind.

## Benötigt

Der Zweck eines Eloflex Elektrorollstuhls ist es, eine Verletzung oder Behinderung zu kompensieren, und er wird unter den folgenden Umständen empfohlen:

- Wenn der Benutzer nicht oder nur sehr eingeschränkt gehen kann, so dass es schwierig ist, sich in der eigenen Wohnung zu bewegen.
- Wenn die Notwendigkeit besteht, die Wohnung zu verlassen, um auszugehen oder Orte zu besuchen, die regelmäßig für alltägliche Angelegenheiten aufgesucht werden.
- Wenn der Benutzer aufgrund von Mobilitätseinschränkungen Schwierigkeiten hat, Arbeiten oder Tätigkeiten zu erreichen oder auszuführen.
- Es ist ratsam, Eloflex Elektrorollstühle sowohl im Haus als auch im Freien zu benutzen, wenn es aufgrund von Mobilitätsproblemen nicht möglich ist, handbetriebene Rollstühle zu benutzen, aber es dennoch möglich ist, Elektrorollstühle richtig zu bedienen.

## Zubehör

Das Ladegerät, die Reflektoren und eine Tasche mit einfachem Werkzeug befinden sich bei der Lieferung in der Aufbewahrungstasche unter dem Sitz.

## Gebrauchsanweisung

Benutzen Sie den Elektrorollstuhl Eloflex nur, wenn er voll funktionsfähig ist, sonst gefährden Sie sich und andere. Die folgende Liste enthält nicht alle möglichen Situationen, sondern beschreibt bestimmte Bedingungen, die die Gebrauchstauglichkeit des Elektrorollstuhls beeinträchtigen können:

- Benutzen Sie den Elektrorollstuhl nicht, wenn die Batterien defekt oder verformt sind.
- Benutzen Sie den Elektrorollstuhl nicht, wenn der Motor ruckelt oder abnormale Geräusche macht.
- Benutzen Sie den Elektrorollstuhl nicht, wenn die Bremsfunktion defekt zu sein scheint.
- Wenn Ihre Reifen abgenutzt sind, wenden Sie sich an Ihr Kundendienstzentrum oder Ihren Händler.
- Wenn Sie Schäden am Sicherheitsgurt, an der Armlehne, am Sitz, an der Rückenlehne, am Joystick oder an anderen Teilen des Rollstuhls feststellen, wenden Sie sich an Ihr Kundendienstzentrum oder Ihren Händler.
- Wenn Sie Schäden an der elektrischen Anlage (Kabel, Batterien, Ladegeräte usw.) feststellen, wenden Sie sich bitte an Ihr Kundendienstzentrum oder Ihren Fachhändler.

## Garantie des Herstellers

Die Eloflex-Garantie deckt den Ersatz von defekten Teilen ab, sofern der Schaden nicht vom Benutzer verursacht wurde. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Umstände wie Diebstahl, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Blitzschlag oder Modifikationen entstanden sind.

## Lebensdauer

Die geschätzte Lebensdauer eines Eloflex beträgt 5 Jahre. Die Lebensdauer des Produkts hängt jedoch stark davon ab, wie es verwendet und gewartet wird. Ein Eloflex kann viel länger halten, wenn er gut gepflegt und gemäß den in diesem Dokument enthaltenen Informationen verwendet wird.

## Sicherheitsvorschriften und Risiken

DER BENUTZER MUSS DIE SICHERHEITS- UND FAHRANWEISUNGEN IN DIESEM DOKUMENT LESEN, BEVOR ER DEN ROLLSTUHL ELOFLEX BENUTZT.

# ENTFALTEN UND FALTEN

---

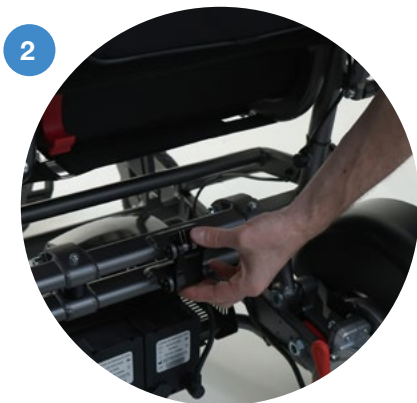
1. Stellen Sie den zusammengeklappten Stuhl wie unten gezeigt auf den Boden. Lösen Sie das Transportverriegelung auf

der Rückseite. Halten Sie die Rückenlehne und ziehen Sie sie nach oben, um den Stuhl zu öffnen. Drücken Sie mit der anderen Hand

den Sitz nach unten, bis Sie ein deutliches "Klicken" hören, das anzeigt, dass die Verriegelung eingerastet ist.



2. **Important!** Ensure the locking latch is fully closed to secure the chair in its unfolded position.

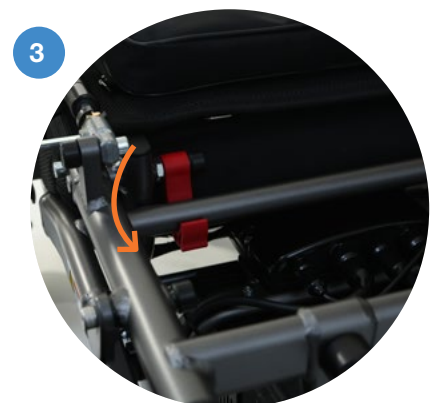
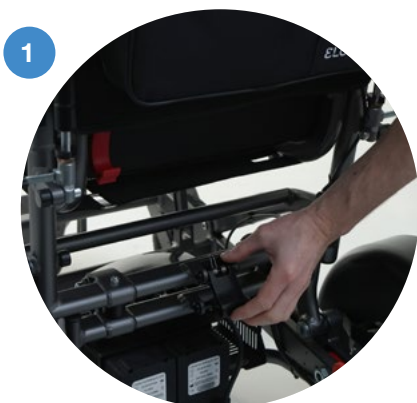


**Prüfen Sie die Verriegelung vor der Benutzung.**

1. Drücken Sie den roten Knopf, um die Hauptverriegelung zu lösen, wie in der Abbildung gezeigt.
2. Legen Sie eine Hand auf die Vorderseite des Sitzkissens. Fassen

Sie mit der anderen Hand die Oberseite der Rückenlehne und klappen Sie sie nach vorne. Schieben Sie den Stuhl wie in der Abbildung gezeigt zusammen.  
**Quetschstellen!** Seien Sie beim Falten vorsichtig.

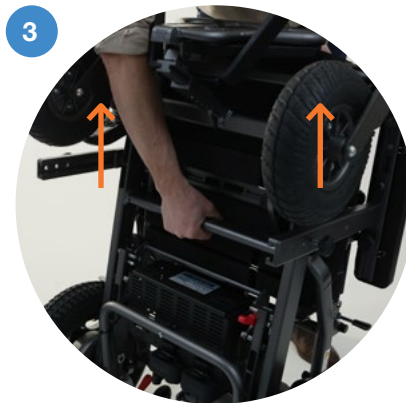
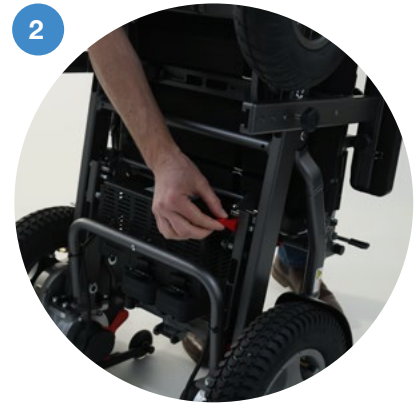
3. Eine praktische Transportsicherung kann eingerastet werden, um den Rollstuhl in einer gefalteten Position zu halten. Drehen Sie die Transportsicherung, bis sie die gegenüberliegende Stange einrastet.



# ZERLEGEN

---

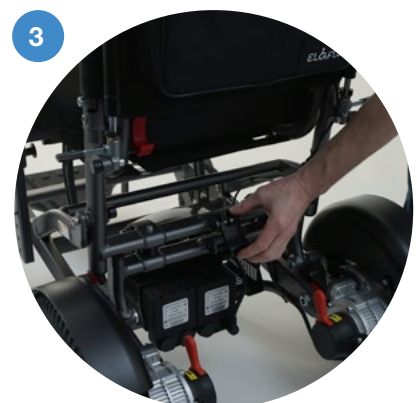
1. Stellen Sie sicher, dass der Stuhl vollständig zusammengeklappt ist und die Armlehnen abgesenkt sind. Klappen Sie die Kippsicherungen nach oben. Heben Sie dann den Stuhl in eine aufrechte Position
2. Drücken Sie den roten Hebel, um den Verriegelungsmechanismus zu lösen
3. Heben Sie den oberen Teil gerade nach oben, bis er vollständig getrennt werden kann. Da die Teile schwer sind und kippen können, vorsichtig handhaben, wenn sie getrennt in aufrechter Position bewegt werden.



# ZUSAMMENBAUEN

---

1. Heben Sie den oberen Teil an und positionieren Sie ihn korrekt mithilfe der Führungsschienen am unteren Teil. Der Verriegelungsmechanismus rastet automatisch ein, ein Klick ist zu hören, und der Stecker ist verbunden, wenn der obere Teil vollständig eingerastet ist.
2. **Vorsicht:** Nach dem Wiedezusammenbau den Verriegelungsmechanismus prüfen, um sicherzustellen, dass er vor der Verwendung sicher eingerastet ist.
3. Klappen Sie den Stuhl wieder auf. Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungshaken geschlossen ist, bevor Sie den Elektrorollstuhl einschalten und benutzen.



# AUFLADEN

---

## Bevor Sie beginnen

- Laden Sie Ihr Eloflex bei der Lieferung auf.
- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät, das mit Ihrem Eloflex geliefert wurde.
- Das Ladegerät ist nur für den Anschluss an den Joystick und nicht direkt an die Batterien vorgesehen.
- Laden Sie die Batterien mindestens alle 3 Monate auf, um dauerhafte Schäden an den Batterien zu vermeiden.

## Wie wird aufgeladen?

Laden Sie Ihr Eloflex nach jeder Fahrt oder wenn die Batterieanzeige auf dem Joystick drei Striche anzeigt.

Schalten Sie zunächst Ihren Eloflex aus (alle Lichter am Joystick sollten aus sein).

Schließen Sie das Ladegerät an die Buchse an der Vorderseite des Joysticks

an. Achten Sie darauf, dass die Kontakte übereinstimmen.

Stecken Sie das Netzkabel des Ladegeräts in eine Steckdose. Der Ladevorgang wird durch eine Lampe am Ladegerät angezeigt. Ein rotes Licht bedeutet, dass der Ladevorgang im Gange ist.

Nach etwa drei Stunden sind die Batterien zu 90 Prozent aufgeladen, und der Rollstuhl kann benutzt werden.

Nach etwa 5-8 Stunden leuchtet die Lampe am Ladegerät grün und zeigt damit an, dass die Akkus vollständig geladen sind. Während des Ladevorgangs wird das Ladegerät warm, was normal ist.

Trennen Sie das Ladegerät nach Beendigung des Ladevorgangs immer sowohl von der Steckdose als auch vom Rollstuhl. Laden Sie niemals unbeaufsichtigt. Die Batterien können

bis zu einer Temperatur von 0 Grad aufgeladen werden. Beim Laden bei niedrigeren Temperaturen werden die Batterien möglicherweise nicht vollständig aufgeladen.

Wenn Ihr Eloflex bei Minusgraden verwendet wird, wird die Reichweite beeinträchtigt. Zum Beispiel kann sich die Reichweite bei -10 Grad um bis zu 50 % verringern.

## Langfristige Lagerung

Die Batterien können dauerhaft beschädigt werden, wenn die Spannung zu stark abfällt.

Wir empfehlen, die Batterien abzuklemmen, um die Entladung zu minimieren, und sie regelmäßig aufzuladen (mindestens einmal alle 3 Monate).

Lassen Sie das Ladegerät niemals dauerhaft angeschlossen.



**Wenn Sie die Batterien nicht regelmäßig aufladen, kann dies zu dauerhaften Schäden führen.**

# EINBAU DES JOYSTICKS

---

1. Befestigen Sie den Joystick, indem Sie die Schnellverriegelung am Armlehnen montieren, wobei der Riegel **(A)** nach außen zeigt. Justieren Sie die Mutter **(B)**, damit der Riegel

vollständig geschlossen werden kann und den Joystick sicher hält. Der Joystick kann auf der rechten oder linken Seite mit einem separat erhältlichen Adapter montiert werden.

2. Stecken Sie die Kabelstecker zusammen und verdrehen Sie sie vorsichtig, bis die Stifte in die Löcher passen und die Rillen in beiden Steckern übereinstimmen. Dann schrauben Sie die Hülsen fest auf jeden Anschlusspunkt.



**Achten Sie darauf, die Stifte im Stecker nicht zu beschädigen oder zu verbiegen.**

## JOYSTICK NACH UNTEN KLAPPEN

---

Die smarte Joystickhalterung ermöglicht es dem Benutzer, den Joystick schnell abzusenken, ohne ihn zu entfernen. Dies bedeutet, dass Sie näher an den Tischrand gelangen, was eine bessere Sitzposition ergibt.

1. Heben Sie den Verriegelungshebel an, um den Joystick zu lösen.
2. Ziehen Sie den Joystick vorsichtig nach vorne. Lassen Sie dann den Joystick gerade nach unten hängen.



# VERWENDUNG DES JOYSTICKS

## 1. LCD

## 2. Multifunktionstasten

## 3. USB-Anschluss

TIPP: Verwenden Sie den USB-Anschluss unterhalb des Joysticks, um Ihr Mobiltelefon aufzuladen.

## 4. Ladegerät-Eingang

## 5. Leuchte

## 6. Geschwindigkeitsmesser

Zeigt Ihre aktuelle Geschwindigkeit an.

## 7. Geschwindigkeitseinstellung

Zeigt die zurückgelegte Strecke und Ihre aktuelle Geschwindigkeit an.

## 8. Tageskilometerzähler/ ODO-Zähler

Zeigt die seit dem letzten Einschalten

zurückgelegte Strecke (Trip) oder die Gesamtstrecke des Fahrzeugs (ODO) an.

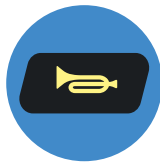
## 9. Batteriestand

Zeigt die verbleibende Leistung der Batterien an. Wenn die Batterien voll geladen sind, sind alle Balken weiß. Es wird empfohlen, den Akku aufzuladen, wenn drei Balken verbraucht sind.



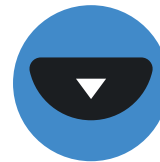
### Joystick

Steuert die Geschwindigkeit und Richtung des Stuhls.



### Hupe

Drücken, um ein Warnsignal zu geben.



### Geschwindigkeit vermindern

Drücken, um den Stuhl langsamer zu machen.



### Ein- und Ausschalten

Drücken, um Ihren Elofflex ein- oder auszuschalten.



### Geschwindigkeit erhöhen

Drücken, um den Stuhl schneller fahren zu lassen.



### Licht ein/aus

Drücken, um das Licht ein- oder auszuschalten.

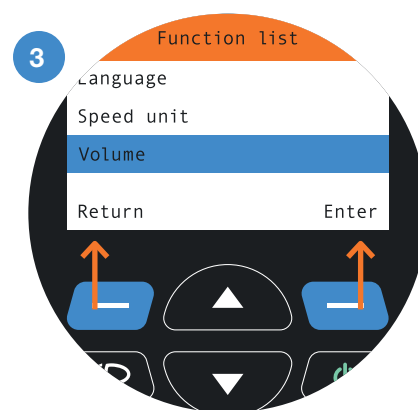
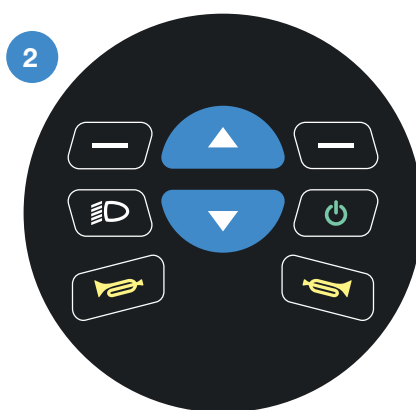
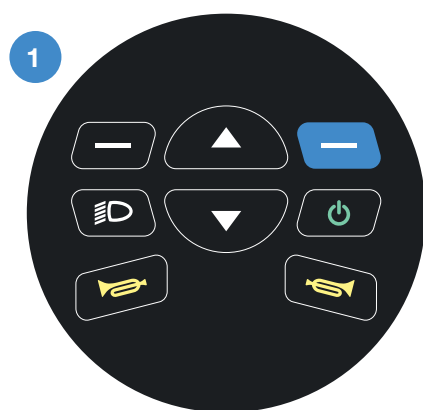
# ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

---

## Einstellungen ändern

Sie können die Einstellungen des Stuhls ändern, z. B. die Sprache, die Lautstärke der Hupe und die Maßeinheiten.

1. Um auf die Einstellungen zuzugreifen, drücken Sie die rechte Multifunktionstaste. Daraufhin wird eine Liste mit Optionen angezeigt.
2. Verwenden Sie die Geschwindigkeitstasten, um in der Liste der Optionen nach oben und unten zu blättern.
3. Wählen Sie eine Funktion aus, indem Sie die rechte Multifunktionstaste (Enter) drücken, oder gehen Sie einen Schritt zurück, indem Sie die linke Multifunktionstaste (Return) drücken.



## Sperren / Kindersicherung

Sie können Ihr Eloflex elektronisch sperren, indem Sie die Pfeiltasten nach oben und nach unten gleichzeitig 3 Sekunden lang drücken. Ein kleines Symbol am oberen Rand des Displays zeigt an, dass die Sperre aktiviert ist. (Der Joystick muss zum Sperren/Entsperren eingeschaltet sein).

## USB-Ladeanschluss

Über den USB-Anschluss können

Sie Mobiltelefone, iPads und andere tragbare Geräte aufladen. Er liefert 5 V Strom, wobei der Ladestrom vom angeschlossenen Gerät abhängt und maximal 2,1 A beträgt.

## Warnungen

Auf dem Display können Fehlercodes angezeigt werden, um Fehler anzuzeigen. Die Fehlercodes 1 und 2 zeigen an, dass die Magnetbremsen aktiv sind.

## Fernsteuerung per App

Der Rollstuhl Eloflex kann über eine App gesteuert werden. Verwenden Sie die unten stehenden QR-Codes, um die App herunterzuladen. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Fachhändler, um detaillierte Anweisungen zu erhalten. HINWEIS: Die App-Steuerung sollte nicht als Hilfssteuerungsgerät verwendet werden (z. B. wenn eine Person im Stuhl sitzt).



# FUSSTÜTZE

---

## Fußstütze hochklappen

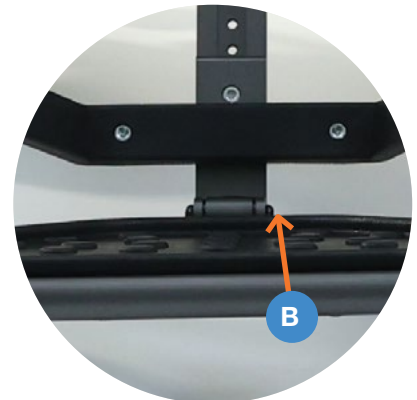
Um den Ein- und Ausstieg zu erleichtern, kann die Fußstütze wie unten gezeigt hoch- und eingeklappt werden.



## Fußstütze einstellen

Sie können die Höhe der Fußstütze auf zwei feste Positionen einstellen.

1. Ziehen Sie die Halteschrauben **(A)** an, während Sie die Mutter halten.
2. Entfernen Sie die schwarze Kunststoffabdeckung von den Muttern.
3. Befestigen Sie die Fußstütze wieder im alternativen Befestigungsloch. Bleibt die Fußstütze nicht in erhöhter Position, können Sie die Spannung durch Anziehen der Befestigungsschrauben **(B)** einstellen.



**Hinweis:** Montieren Sie die Wadenstütze, falls sie noch nicht installiert ist, indem Sie die mitgelieferte Halterung mit einer Schraube an der Mittelsäule befestigen. Befestigen Sie dann die Wadenstütze mit zwei Schrauben an der Halterung.

# ARMLEHNEN

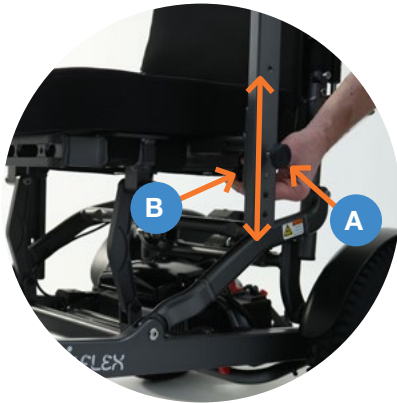
---

## Stellen Sie die Armlehnen ein.

Stellen Sie die Höhe auf eine von drei Positionen ein, indem Sie zuerst die Befestigungsschraube **(A)** lösen und dann die innere Verriegelung **(B)** ziehen. Nach der Einstellung die Schraube wieder festziehen, um Klappern zu verhindern.

Die Armlehne hat zwei Klappstellungen, eine fast vollständig unten zum Zusammenklappen und Transport, und eine vollständig mit dem Sitz ausgerichtete für leichteres Ein- und Aussteigen. Stellen Sie die Breite mit Schraube **(C)** ein.

Stellen Sie die Armlehne horizontal (vorwärts oder rückwärts) ein, indem Sie den kleinen Knopf unter der Armlehne **(D)** drücken und das Polster verschieben. Lassen Sie den Knopf los, um es zu arretieren.



# RÜCKENLEHNE

---

## Rückenlehne neigen

Um den Neigungswinkel der Rückenlehne stufenlos zu ändern, drücken Sie die Hebel auf beiden Seiten nach unten. Kippen Sie die Rückenlehne in eine bequeme Position und lassen Sie dann die Hebel los, um sie zu verriegeln.

## Stellen Sie die Höhe ein.

Die Höhe der Rückenlehne wird durch Lösen der Schrauben **(A)** eingestellt. In hoher Position kann die Oberseite der Rückenlehne als Griff zum Transport des zusammengeklappten Stuhls verwendet werden.



# RÜCKENLEHNE EINSTELLEN

---

Ziehen Sie die Rückenverkleidung nach oben, um sie umzuklappen. Ziehen Sie die Klettverschlüsse fest, um eine bequeme Sitzposition zu erreichen. Klappen Sie dann die Verkleidung wieder nach unten und drücken Sie sie leicht an, um sie an den Klettstreifen zu befestigen.





## ANTI-KIPP-VORRICHTUNG

Der Kippschutz muss nicht eingestellt werden, kann aber bei einigen Modellen zum Transport eingefahren werden. Der Rollstuhl darf nicht ohne aktiven Kippschutz benutzt werden, da sonst die Gefahr von schweren Verletzungen besteht. Überprüfen Sie die Kippsicherung vor jedem Gebrauch.



**Vergewissern Sie sich immer, dass der Kippschutz aktiviert ist.**

## MANUELLES FAHREN

Schalten Sie den Elektrorollstuhl mit dem Joystick aus. Drücken Sie dann die roten Hebel an den Motoren (siehe Abbildung), um die Magnetbremsen zu lösen. In dieser Position kann der Rollstuhl manuell gerollt werden. Achtung! Wenn der Benutzer den Rollstuhl ohne Hilfe benutzt, muss die Magnetbremse des Rollstuhls immer eingeschaltet sein.



**Drücken Sie die roten Hebel nicht mit dem Fuß, sondern nur mit den Händen.**

# SICHERHEITSGURT

---

Für sicheres Fahren empfehlen wir, den Sicherheitsgurt beim Bedienen des Stuhls stets zu benutzen.



## TRANSPORT UND LAGERUNG

---

- Zum Anheben des Stuhls wird empfohlen, ihn zunächst flach liegend zusammenzufalten und dann in eine aufrechte Position zu bringen, bevor er schließlich angehoben wird.
- Ein zusammengefalteter Stuhl kann im Kofferraum eines Autos oder in einem Schrank verstaut werden.
- Klappen Sie den Joystick während des Transports herunter oder nehmen Sie ihn ab.
- Wenn der Rollstuhl eine Zeit lang nicht benutzt wird, stellen Sie sicher, dass er richtig gelagert und die Batterien regelmäßig gemäß dem Kapitel "Aufladen" aufgeladen werden. Andernfalls könnte der Stuhl unbrauchbar werden.
- Der Rollstuhl sollte in einem frostfreien, trockenen und gut belüfteten Raum gelagert werden. Lagertemperatur 0-30 Grad.
- Die Kissenbezüge sind abnehmbar und können bei 40°C gewaschen werden.
- Beim Transport mit dem Bus oder Behindertentransport muss der Eloflex an den Befestigungspunkten (1-4) gemäß den unten gezeigten Bildern angebracht werden. Hinweis: Eloflex ist nicht als Autositz getestet oder zugelassen. Daher ist es nicht erlaubt, während des Autotransports im Eloflex zu sitzen.
- Wenn Sie mit dem Flugzeug reisen, informieren Sie sich bitte vor der Buchung und dem Check-in bei Ihrer Fluggesellschaft. Der Eloflex entspricht der Empfehlung der IATA.



# FAHREN

---

## Lesen

Der Benutzer muss diese Sicherheits- und Fahrhinweise lesen, bevor er den Elektrorollstuhl Eloflex benutzt.

## Üben

Übung macht den Meister. Üben Sie das Fahren Ihres Eloflex zusammen mit einer Begleitperson, indem Sie auf einer ebenen Fläche, vorzugsweise im Freien, beginnen, bevor Sie Ihren Elektrorollstuhl unter anderen Menschen, in Geschäften oder Restaurants usw. benutzen. Fahren Sie vorwärts, indem Sie den Joystick langsam nach vorne bewegen. Halten Sie an, indem Sie den Joystick loslassen.

## Rückwärtsfahren

Fahren Sie rückwärts, indem Sie den Joystick langsam rückwärts bewegen. Um anzuhalten, lassen Sie den Joystick los. Denken Sie daran, immer nach hinten zu schauen, bevor Sie rückwärts fahren, um sicher zu sein, dass sich keine Person oder Sache im Weg befindet.

## Drehen

Drehen Sie sich, indem Sie den Joystick leicht seitwärts bewegen. Achten Sie darauf, dass sich beim Drehen nichts im Weg befindet.

## Wenden

Wenden Sie während der Fahrt, indem Sie den Joystick leicht seitlich in die gleiche Richtung bewegen, in die Sie wenden möchten. Verringern Sie beim Abbiegen immer die Geschwindigkeit.

## Hindernisse

Üben Sie das Ausweichen und Überholen von Hindernissen. Bewegen

Sie den Joystick seitwärts, während Sie vorwärts fahren, um Hindernissen auszuweichen. Denken Sie daran, die Geschwindigkeit zu verringern, wenn Sie sich Hindernissen nähern.

## Schnelles Fahren

Schnelles Fahren: Drücken Sie den Joystick in die Vorwärtsposition, wenn Sie schnell fahren wollen. Denken Sie daran, den Joystick zurückzuziehen und die Geschwindigkeit zu verringern, sobald Sie sich unsicher fühlen, sei es beim Wenden oder sich einem Hindernis nähern

## Hindernisse überfahren

Fahren Sie langsam an das Hindernis heran und achten Sie darauf, dass die Vorderräder in Fahrtrichtung stehen. Bewegen Sie dann den Joystick langsam nach vorne, während Sie sich nach hinten lehnen, um über das Hindernis zu fahren. Der Eloflex ist für Hindernisse bis zu einer Höhe von maximal 6 cm getestet und zugelassen.

## Schräge Oberflächen

Versuchen Sie, auf einer schrägen Fläche gerade nach oben oder unten zu fahren. Lehnen Sie sich beim Aufwärtsfahren leicht nach vorne und beim Abwärtsfahren nach hinten, um den Schwerpunkt zu halten. Vermeiden Sie nach Möglichkeit eine seitliche Fahrt und gleichen Sie eine seitliche Neigung durch Neigen in die entgegengesetzte Richtung aus. Fahren Sie an Hängen immer langsam und beachten Sie, dass der Anhalteweg deutlich länger sein kann als auf ebenem Gelände. Der maximal

zulässige Neigungswinkel dieses Rollstuhls beträgt 9 Grad. Auch wenn Ihr Eloflex dazu in der Lage ist, vermeiden Sie Fahrten an Hängen, die größer sind als der vorgeschriebene Testwinkel, da im Falle eines Umkippens die Gefahr schwerer Verletzungen besteht.

## Aufzüge

Denken Sie daran, die Breite der Aufzugstür zu überprüfen und zu kontrollieren, wie schnell die Tür geschlossen wird, bevor Sie den Aufzug betreten. Denken Sie daran, dass Sie möglicherweise rückwärts aus dem Aufzug aussteigen müssen, wenn dieser nicht breit genug ist, um Sie umdrehen zu lassen.

## Fahren auf der Straße

Fahren Sie überwiegend auf Gehwegen, Bürgersteigen und Radwegen.

## Fahrbahn überqueren

Überqueren Sie die Fahrbahn nach Möglichkeit immer an einem Fußgängerüberweg. Achten Sie auf kreuzende Autos. Benutzen Sie abgeschrägte Teile des Bürgersteigs, falls vorhanden. Vermeiden Sie Bordsteinkanten, die höher als 6 cm sind.

## Bereifung

Wenn der Rollstuhl mit luftgefüllten Reifen ausgestattet ist, prüfen Sie regelmäßig den Druck von 2,5 bar. Im Falle einer Reifenpanne unterlassen Sie bitte die Weiterfahrt und wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Fachhändler oder eine geeignete Reparaturwerkstatt.

# SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS FAHREN

## Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen durch Kippen des Rollstuhls.

- Fahren Sie nur an Steigungen, die den angegebenen Maximalwinkel nicht überschreiten.
- Benutzen Sie immer einen Kippschutz, wenn Sie mit dem Eloflex unterwegs sind.
- Bergabfahrten sollten immer mit geringerer Geschwindigkeit gefahren werden.
- Vermeiden Sie Bereiche, in denen die Gefahr von Vereisung oder Ausrutschen besteht.
- Versuchen Sie niemals, mit Ihrem Elektrorollstuhl Treppen hinauf- oder hinunterzufahren.
- Fahren Sie nie über Hindernisse, die höher sind als die empfohlene maximale Höhe
- Vermeiden Sie schnelle Bewegungen mit dem Joystick und plötzliche Richtungsänderungen während der Fahrt

## Gefahr des Steckenbleibens an abgelegenen Orten.

- Ein Benutzer mit stark eingeschränkter Mobilität

sollte keine längeren Strecken im Freien alleine fahren

## Verletzungsgefahr, wenn ein Fuß während der Fahrt von der Fußstütze abrutscht und unter den Elektrorollstuhl fällt.

- Stellen Sie Ihre Füße während der Fahrt immer in die Mitte der Fußstütze.

## Verletzungsgefahr bei Kollision mit anderen Gegenständen.

- Fahren Sie in engen Passagen mit möglichst geringer Geschwindigkeit und größter Aufmerksamkeit.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich Tischen nähern oder in der Nähe von Tischen fahren, da die Gefahr besteht, dass Sie sich zwischen der Tischplatte und dem Joystick und/oder der Armlehne einklemmen.

## Es besteht die Gefahr, dass der Rollstuhl umkippt, wenn der Kippschutz entfernt, beschädigt oder in einer von der Standardbefestigung abweichenden Position montiert wird.

- Die Kippsicherungen müssen immer montiert sein, wenn der Elektrorollstuhl benutzt wird.

- Der Kippschutz funktioniert nur auf einem festen Untergrund. Auf weichem Untergrund, wie z. B. Rasen und Schnee, kann der Kippschutz seine Wirkung verlieren. Fahren Sie deshalb auf weichem Untergrund besonders vorsichtig.

## Carbonfaser

Für unsere Carbonfaser-Modelle beachten Sie bitte Folgendes: Dieses Material hat ein hervorragendes Verhältnis von Festigkeit zu Gewicht, was das insgesamt geringe Gewicht ermöglicht. Das Material ist jedoch auch spröder als andere Materialien wie Aluminium und neigt eher dazu, Risse zu bekommen oder durchstoßen zu werden. Daher muss ein Produkt aus Carbonfaser im Allgemeinen sorgfältiger behandelt werden als andere Produkte, und dies gilt auch für Ihren Eloflex-Rollstuhl.



# SICHERHEIT

## Überqueren von Bahngleisen

Überqueren Sie die Bahngleise immer gerade von vorne, niemals schräg von der Seite. Überqueren Sie die Bahngleise nie allein, sondern immer in Begleitung einer Person, die Ihnen helfen kann.

## Scharfe Kanten

Seien Sie vorsichtig beim Befahren von steilen Hängen, da der Stuhl brechen kann. Der Eloflex ist für Steigungen bis zu 9 Grad getestet und zugelassen. Nehmen Sie immer jemanden mit, der Ihnen helfen kann.

## Hohe Kanten

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie eine Kante hinauf- oder hinausfahren. Eloflex ist für Kanten bis zu maximal 6 cm getestet und zugelassen. Nehmen Sie immer jemanden mit, der Ihnen helfen kann.

## Übertragung

Wir empfehlen, dass Sie immer jemanden dabei haben, der Ihnen beim Transfer zum und vom Eloflex helfen kann. Schalten Sie den Strom immer aus, bevor Sie mit der Bewegung beginnen. Heben Sie vor dem Umsetzen immer die Armlehnen und die Fußstütze an, damit Sie leichter in den Stuhl ein- und aussteigen können.

## Reparieren Sie nicht auf eigene Faust

Versuchen Sie niemals, einen defekten Elektrorollstuhl selbst zu reparieren. Wenn Sie versuchen, den Rollstuhl selbst zu reparieren, erlischt der Garantieanspruch. Wenden Sie sich immer an Eloflex oder an das Geschäft oder das Assistenzzentrum, das den Rollstuhl verkauft/verschrieben hat. Nehmen Sie niemals selbst

Änderungen an Ihrem Elektrorollstuhl vor.

## Kein Spielzeug

Erlauben Sie niemals Kindern, die normalerweise keinen Elektrorollstuhl benutzen, auf Ihrem Eloflex zu sitzen oder ihn zu benutzen.

## Reinigung

Reinigen Sie Ihren Eloflex niemals mit fließendem Wasser. Wischen Sie ihn nur mit einem feuchten Tuch ab. Wenn sich Ihr Eloflex nur langsam zusammenfallen lässt, können Sie die Gelenke mit Öl oder Silikonspray schmieren.

## Vorsicht vor Hitze

Lassen Sie Ihren Eloflex nie in direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines offenen Feuers liegen. Die Batterien können beschädigt werden, und einige Oberflächen können so heiß werden, dass Verletzungsgefahr besteht. Sie können Ihr Eloflex von -10 Grad bis zu +45 Grad verwenden. Bei niedrigen Temperaturen wird die Reichweite des Rollstuhls beeinträchtigt. Der Rollstuhl ist gemäß EN 12184 schwer entflammbar.

## Lagerung

Bewahren Sie Ihren Eloflex außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn er nicht benutzt wird. Der Rollstuhl sollte in einem frostfreien, trockenen und belüfteten Raum gelagert werden. Lagertemperatur 0-30°C.

## Das Ladegerät

Das Ladegerät darf niemals abgedeckt werden, wenn Sie Ihren Eloflex aufladen. Das Ladegerät wird heiß und es besteht Unfall- oder Verletzungsgefahr.

## Batterien

Lagern Sie die Batterien niemals in direktem Sonnenlicht oder an einem Ort, an dem Temperaturen unter Null Grad erreicht werden können. Die Batterien sollten an einem trockenen und belüfteten Ort gelagert werden. Im Falle einer Entsorgung müssen die Batterien gemäß den nationalen/lokalen Vorschriften recycelt werden. Bitte beachten Sie, dass wie bei allen batteriebetriebenen Produkten die Reichweite mit der Zeit abnimmt, auch während der Garantiezeit und während der Lebensdauer des Produkts.

## Verwendung

Der Elektrorollstuhl Eloflex ist für eine Vielzahl von Bedürfnissen ausgelegt. Die Entscheidung über seine Eignung für den Benutzer wird gemeinsam vom Koordinator oder Wiederverkäufer und dem Benutzer getroffen. Eloflex kann keine Verantwortung übernehmen, wenn der Elektrorollstuhl nicht angemessen an die Bedürfnisse des Benutzers angepasst ist.

## Modifikationen

Ihr Eloflex sollte in erster Linie in seiner Standardkonfiguration verwendet werden. Jegliche Änderungen oder Anpassungen dürfen nur von Ihrem autorisierten Service-Center oder von Eloflex vorgenommen werden. Bitte beachten Sie, dass Schäden oder Funktionsstörungen, die durch Modifikationen, die nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung stehen, oder durch unzureichende Wartung verursacht werden, nicht von der Garantie abgedeckt sind.

# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

---

## **Es besteht Verletzungsgefahr, wenn der Elektrorollstuhl für andere als die in diesem Dokument beschriebenen Zwecke verwendet wird.**

- Benutzen Sie den Elektrorollstuhl nur entsprechend den Anweisungen in dieser Anleitung (siehe oben, Kapitel ""Typenklassifizierung und bestimmungsgemäße Verwendung"")
- Benutzen Sie den Rollstuhl niemals, während er in einem anderen Fahrzeug (Pkw/Bus) transportiert wird.

## **Es besteht Verletzungsgefahr, wenn der Elektrorollstuhl bei eingeschränkter Fahrtüchtigkeit benutzt wird.**

- Benutzen Sie den Rollstuhl nicht, wenn Ihre Fahrtüchtigkeit beeinträchtigt ist, z. B. durch Krankheit, Medikamente oder Alkohol.

## **Es besteht Verletzungsgefahr, wenn der Elektrorollstuhl ungewollt bewegt wird.**

- Schalten Sie den Rollstuhl aus, bevor Sie ein- und aussteigen oder wenn die Gefahr besteht, dass Sie, eine andere Person oder ein Gegenstand mit dem Joystick in Berührung kommen könnte.
- Wenn die Motoren ausgekuppelt sind, funktionieren die Bremsen nicht. Schieben Sie den Rollstuhl daher nur auf ebenem Gelände, niemals an Hängen. Lassen Sie den Rollstuhl niemals mit ausgekuppelten Motoren an oder in der Nähe von Hängen stehen.

## **Es besteht Verletzungsgefahr, wenn der Elektrorollstuhl während der Fahrt z. B. mit der Ein-/Ausschalttaste oder durch Abreißen eines**

## **Kabels ausgeschaltet wird, da er mit einem harten Ruck stoppt.**

- Lassen Sie den Joystick los, wenn Sie eine Notbremsung durchführen. Dann hält der Rollstuhl automatisch an.

## **Es besteht Verletzungsgefahr durch Stürze aus dem Rollstuhl**

- Bewegen Sie sich nicht nach vorne, beugen Sie sich nicht zwischen den Knien vor und lehnen Sie sich nicht über die Rollstuhlkante, um z. B. Gegenstände zu erreichen.
- Es wird empfohlen, den Sicherheitsgurt immer anzulegen und ihn vor jeder Fahrt neu zu justieren.
- Fahren Sie beim Umsteigen zwischen Sitzen/ Fahrzeugen so nah wie möglich an die neue Position heran, um den Abstand und die Gefahr des Umklippens des Rollstuhls zu minimieren.

## **Bei Überschreitung der zulässigen Höchstlast besteht Verletzungsgefahr.**

- Beachten Sie die maximal zulässige Belastung (siehe Kapitel ""Technische Daten"" am Ende dieses Dokuments).
- Der Elektrorollstuhl darf nur von einer einzigen Person benutzt werden. Benutzen Sie den Rollstuhl niemals zum Transport von mehr als einer Person gleichzeitig.

## **Es besteht Verletzungsgefahr und die Gefahr, dass der Rollstuhl beschädigt wird, wenn sich die Verriegelung beim Falten löst und der Elektrorollstuhl nicht ordnungsgemäß festgeklammt ist.**

- Wenn die Verriegelung des Elektrorollstuhls nicht

richtig eingerastet ist, kann der Rollstuhl bei der Benutzung plötzlich zusammenklappen, so dass Sie aus dem Rollstuhl fallen können.

- Vergewissern Sie sich immer, dass der Verriegelungshaken in der richtigen Position ist, bevor Sie den Elektrorollstuhl benutzen.
- Beim Falten des Rollstuhls besteht Verletzungsgefahr und die Gefahr von Quetschungen.
- Falten und heben Sie den Elektrorollstuhl immer wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.
- Achten Sie darauf, dass beim Falten und Entfalten nichts oder nur wenig eingeklemmt wird.

## **Beim Einsatz des Rollstuhls in Feuchträumen besteht Verletzungsgefahr und die Gefahr von Schäden am Rollstuhl.**

- Der Elektrorollstuhl darf nicht während des Donners benutzt werden.
- Der Elektrorollstuhl darf nicht beim Baden benutzt werden.
- Vermeiden Sie es, längere Zeit bei Regen zu fahren.

## **EMC**

- Es besteht die Gefahr, dass der Rollstuhl Geräte durch elektromagnetische Felder stört oder von ihnen gestört werden kann. Dies kann die Steuerung des Rollstuhls beeinträchtigen.
- Dieses Gerät ist mit einem Bluetooth-Sender ausgestattet. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

# TECHNISCHE DATEN H2

|                                      |                                            |                                             |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>NETTOGEWICHT</b><br>Ohne Akkus    | 19 + 23 kg                                 | <b>MAX. NEIGUNG</b>                         | 9°                                   |
| <b>GESAMTGEWICHT</b><br>Inkl. Akkus  | 46 kg                                      | <b>MAX. HÜRDE</b>                           | 5 cm                                 |
| <b>GESCHWINDIGKEIT</b>               | 6 km/h                                     | <b>RÄDER</b><br>2,5 bar                     | Vorne 9" (Luft)<br>Hinten 13" (Luft) |
| <b>REICHWEITE</b>                    | 30 km*                                     | <b>SITZ</b><br>H x B x T                    | 58 x 48-60 x 47                      |
| <b>DAUER</b><br>Pro Ladung           | 5 h                                        | <b>MAX. BENUTZERGEWICHT</b>                 | 190 kg                               |
| <b>MOTOR</b>                         | x 2 bürstenloser<br>Hochleistungsmotor     | <b>JOYSTICK</b>                             | Rechts oder links montiert           |
| <b>MOTORLEISTUNG</b>                 | 2 x 350 W                                  | <b>KISSEN</b>                               | Trennbar, abnehmbarer<br>Bezug       |
| <b>AKKU</b><br>+1 zusätzlicher Platz | 2 x Lithium-Ionen 10<br>Ah / 24 V (240 Wh) | <b>RÜCKENLEHNE</b>                          | Verstellbarer Winkel 8–30°           |
| <b>AKKUGEWICHT</b>                   | 1,8 kg                                     | <b>GRÖSSE</b><br>H x B x T                  | 102-112 x 65 x 125 cm                |
| <b>LADEZEIT</b>                      | 3 h                                        | <b>GRÖSSE ZUSAMMENGESKLAGT</b><br>H x B x T | 54 x 65 x 98 (93**) cm               |
| <b>WENDEKREIS</b>                    | 94 cm                                      | <b>GARANTIE</b>                             | 2 Jahre                              |

\* Entfernung unter optimalen Bedingungen, abhängig von Temperatur, Fahrstil, Höhenlage, Batteriezustand usw. Für eine größere Reichweite und/oder eine höhere Benutzergewichtskapazität empfehlen wir die Verwendung von drei Batterien.

\*\* Wadenstütze entfernt.

## © Copyright Eloflex

Dieses Dokument enthält urheberrechtlich geschützte Informationen und darf ohne schriftliche Genehmigung von Eloflex weder ganz noch teilweise kopiert oder vervielfältigt werden. Eloflex übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Druckfehler in diesem Dokument und behält sich das Recht vor, Produktänderungen vorzunehmen.

## Wenden Sie sich an Eloflex

Wenn Sie Fragen haben, Hilfe benötigen oder Informationen über Produktrückrufe oder Sicherheitshinweise benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihr Help Center oder Ihren Händler vor Ort. Falls erforderlich, finden Sie die Seriennummer des Produkts auf einem Aufkleber an der Unterseite des Gehäuses.

